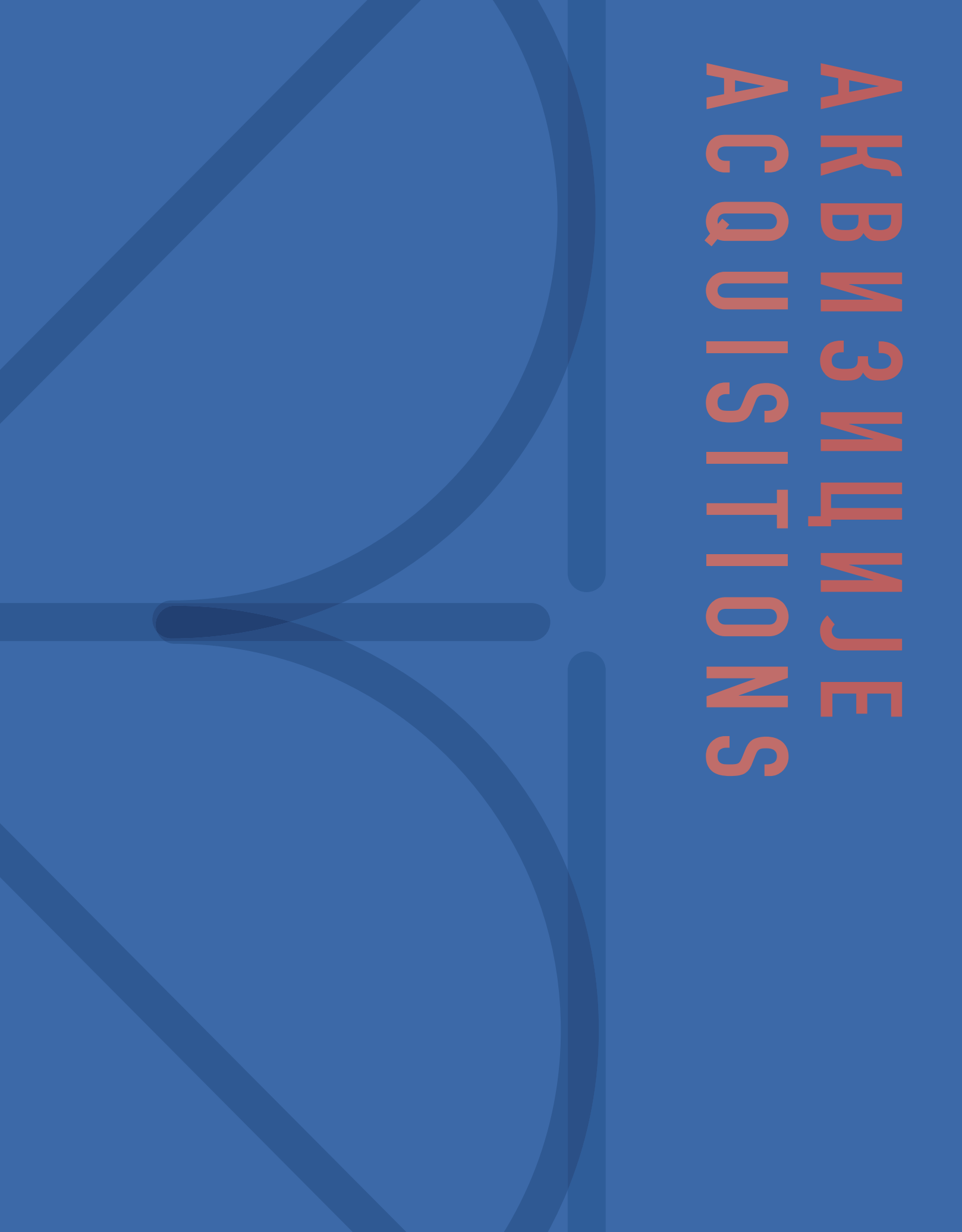


AKBIM3MЦMJE ACQUISITIONS





Инсталација У талогу бескрајне тишине

Драгана Дражовић Илић
Београд, 2021.

текстилна прашина, клирит; комбинована техника
делови: 20 x 160 cm; целина: променљивих димензија
МПУ инв. бр. 25775

Рад је настао у оквиру докторског уметничког пројекта *Сублимација реминисценције* Драгане Дражовић Илић. Његово основно градивно ткиво је несвакидашње. Наиме, уметница је од 2012. године сакупљала комаде прашине из филтера машине за сушење веша, уочивши да они по свом саставу и изгледу подсећају на неткани текстил. Она их је ређала један преко другог, образујући висећу инсталацију од девет одвојених целина, урамљених у транспарентни клирит. Једноставне структуре и деликатног колорита, рад у идејном смислу снажно реферише на археологију и петрологију, односно на појам прашине који се везује и за процесе таложења остатака људског деловања кроз историју и за природне процесе као што је настанак стена.

Драгана Дражовић Илић (1971) дипломирала је на Одсеку за дизајн текстила (1997) и магистрала (2014) на Одсеку за зидно сликарство Факултета примењених уметности у Београду. Чланица је УЛУПУДС-а (од 1997). Радила је као модни дизајнер и професор, а 2001. године основала је студио за дизајн и израду уникатних тепиха. За своја медијски разноврсна дела добила је више награда, међу којима је и Велика награда 51. Мајске изложбе за светлосно-звучну инсталацију *Book of Dust*, такође насталу у процесу проучавања прашине као феномена и материјала који своје место може да пронађе и у уметничком раду.

Бојана Поповић

Installation In the Dregs of Endless Silence

Dragana Dražović Ilić
Belgrade, 2021

textile dust, clearlite; combined technique
parts: 20 x 160 cm; totality: variable dimensions
MAA Inv. No. 25775

The work of art was created as part of the PhD artistic project called *Sublimation of Reminiscences* by Dragana Dražović Ilić. Its basic construction fabric is unusual. Namely, since 2012, the artist has been collecting pieces of dust from the filter of a clothes dryer, noting that they resemble non-woven textiles in terms of their composition and appearance. She arranged them one above the other, forming a hanging installation of nine separate units, framed in transparent clearlite. With a simple structure and delicate color, the work in the conceptual sense strongly refers to archeology and petrology, that is, to the concept of dust, which is related to the processes of depositing of the remains of human activity throughout history and to natural processes such as the formation of rocks.

Dragana Dražović Ilić (1971) graduated from the Department of Textile Design (1997) and received her MA (2014) from the Department of Wall Painting at the Faculty of Applied Arts in Belgrade. She is a member of ULUPUDS (since 1997). She has worked as a fashion designer and lecturer, and in 2001 she founded a studio for the design and production of unique carpets. She has received several awards for her works in various media, including the Grand Prize of the 51st May Exhibition for the light-sound installation *Book of Dust*, also created within the process of studying dust as a phenomenon and material that can find its place in artistic work.

Bojana Popović



ЗБИРКА САВРЕМЕНЕ ПРИМЕЋЕНЕ УМЕТНОСТИ И ДИЗАЈНА

Амбијентална инсталација

Где је душа или Дневник једне кошуље

Марина Коцарева Ранисављевић

Загреб, 2019.

комбинована техника (текстил, видео)

димензије: променљиве

МПУ инв. бр. 25776

Марина Коцарева Ранисављевић (1966) од самог почетка свог стварања, раних деведесетих година прошлог века, гради особит ликовни језик, заснован на естетици конструкције и деконструкције беле кошуље у коју читава различита значења заснована на емотивном искуству. Она је присутна и у амбијенталној инсталацији *Где је душа или Дневник једне кошуље*, где представља подлогу за видео-пројекцију. Овај рад, слојевитог концептуалног приступа, настао је 2019. године у Загребу у оквиру изложбеног пројекта *Феминологија* кустоскиње Санде Станаћев Бајзек посвећеног хрватској сликарки Нивес Кавурић Куртовић (1938–2016). Њене слике Марина је инкорпорирала у свој рад, пројектујући их заједно са својим ликовним радовима на две беле кошуље, женску и мушку. То је урађено на подстицај Санде Станаћев Бајзек, која је уочила блискост у поетици и рафинираном ликовном језику две уметнице. Дело је излагано у Културном центру Загреба и у Галерији ликовних уметника Хрватске, као и на 52. Мајској изложби у Београду, где је награђено Великом наградом.

Марина Коцарева Ранисављевић (1966) завршила је студије (1991) и магистрала (1999) на Факултету примењених уметности и докторирала (2015) на Универзитету *Сингидунум* у Београду. Чланица је УЛУПУДС-а (од 1991) и Друштва ликовних уметника Македоније (од 2016). Запослена је као професорка на Академији техничко-уметничких струковних студија (од 2000). Осим што се бави педагошким и истраживачким радом, излаже и учествује у раду струковних организација. Добитница је више уметничких и научних признања, између осталог и награде *Павле Васић* 2011. године за књигу *Мода и одевање* (Службени гласник, 2010).

Литература: каталог изложбе *Мапирање душе кроз простор и време* (УЛУПУДС, Београд 2021), са текстовима Љубице Јелисавца Катић, Санде Станаћев Бајзек и образложењем жирија Велике награде 52. Мајске изложбе.

A COLLECTION OF CONTEMPORARY APPLIED ART AND DESIGN

Ambient installation

Where is the Soul or the Diary of a Shirt

Marina Kocareva Ranisavljević

Zagreb, 2019

combined technique (textile, video)

dimensions: variable

MAA Inv. No. 25776

Marina Kocareva Ranisavljević (1966) from the very beginning of her creative life, in the early 90s of the last century, has built a special artistic language based on the aesthetics of the construction and deconstruction of a white shirt, into which she loads different meanings based on her emotional experience. She is also present in the ambient installation *Where is the Soul or The Diary of a Shirt*, where she presents the foundation for a video projection. This work with a layered conceptual approach was created in 2019 in Zagreb as part of the *Feminology* exhibition project by curator Sanda Stanačević Bajzek, dedicated to the Croatian painter Nives Kavurić Kurtović (1938–2016). Marina has incorporated her images into her work, projecting them along with her artwork onto two white shirts, a woman's and a man's. This was done at the instigation of Sanda Stanačević Bajzek, who noted the familiarity in the poetics and the refined visual language of the two artists. The work was exhibited in the Cultural Center of Zagreb and in the Gallery of Fine Artists of Croatia, as well as at the 52nd May Exhibition in Belgrade, where it was awarded the Grand Prize.

Marina Kocareva Ranisavljević (1966) completed her studies (1991) and her MA (1999) at the Faculty of Applied Arts and her PhD (2015) at Singidunum University in Belgrade. She is a member of ULUPUDS (since 1991) and the Association of Fine Artists of Macedonia (since 2016). She is employed as a lecturer at the Academy of Technical and Artistic Vocational Studies (since 2000). In addition to teaching and research work, she exhibits and participates in the work of professional organizations. She is the recipient of several artistic and scientific awards, including the *Pavle Vasić* Award in 2011 for the book *Fashion and Clothing* (Official Gazette, 2010).

Literature: the catalog of the exhibition *Mapping the Soul Through Space and Time* (ULUPUDS, Belgrade 2021), with texts by Ljubica Jelisavac Katić, Sanda Stanačević Bajzek and the 52nd May exhibition jury's Grand Prize explanation.